

## UREDBA (EU) št. 1217/2012 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 12. decembra 2012

## o dodelitvi tarifnih kvot, ki se uporabljajo za izvoz lesa iz Ruske federacije v Evropsko unijo

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

(4) Unija in Ruska federacija sta tudi dosegli Protokol o tehničnih podrobnostih v skladu s Sporazumom <sup>(3)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Protokol).

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 Pogodbe,

(5) Svet je 14. decembra 2011 sprejel Sklep 2012/105/EU <sup>(4)</sup> o odobritvi podpisa Sporazuma in Protokola ter njuno začasno uporabo od datuma pristopa Ruske federacije k STO. Sporazum in Protokol sta bila podpisana 16. decembra 2011. Ruska federacija je pristopila k STO 22. avgusta 2012.

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

(6) V skladu z določbami Sporazuma Unija upravlja delež tarifnih kvot, ki ji je dodeljen v skladu z njenimi notranjimi postopki. Sklep 2012/105/EU določa, da Komisija sprejme podrobna pravila o metodi dodelitve dovoljenj za kvoto v skladu s Protokolom in vse druge določbe, potrebne za to, da Unija upravlja količine tarifnih kvot, dodeljenih za izvoz v Unijo. Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 498/2012 <sup>(5)</sup> je vzpostavila potrebna začasna izvedbena pravila, da se omogoči, da je upravljanje deleža tarifne kvote Unije popolno operativno do pridružitve Ruske federacije k STO. Navedena uredba se preneha uporabljati, ko se Sporazum in Protokol skleneta in stopita v veljavo.

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Glede na gospodarski pomen uvoza neobdelanega lesa za Unijo in pomen Ruske federacije kot dobavitelja neobdelanega lesa za Unijo se je Komisija z Rusko federacijo dogovorila o obveznostih slednje za zmanjšanje ali odpravo izvoznih dajatev za neobdelan les.

(7) Za zagotovitev notnih pogojev izvajanja Sporazuma in Protokola po začetku njune veljavnosti, bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije <sup>(6)</sup>.

(2) Te obveznosti, ki so ob pristopu Ruske federacije k Svetovni trgovinski organizaciji (STO) postale del seznama koncesij in obveznosti glede blaga Ruske federacije v okviru STO, vključujejo tarifne kvote za izvoz lesa nekaterih vrst iglavcev, katerih delež je dodeljen za izvoz v Unijo.

(3) V okviru pogajanj o pristopu Ruske federacije k STO je Komisija v imenu Unije dosegla Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Rusko federacijo o upravljanju tarifnih kvot, ki se uporabljajo za izvoz lesa iz Ruske federacije v Evropsko unijo <sup>(2)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum).

(8) Za zagotovitev pravne varnosti in pravne kontinuitete za gospodarske subjekte bi morali novi izvedbeni akti, ki se sprejmejo v skladu s to uredbo, ohraniti pravne učinke prehodnih ukrepov, ki so že bili sprejeti v okviru Izvedbene uredbe (EU) št. 498/2012. Ti prehodni ukrepi bi se zato morali obravnavati, kot da bi bili sprejeti na podlagi ustreznih določb teh novih izvedbenih aktov –

<sup>(1)</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 21. novembra 2012 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 3. decembra 2012.

<sup>(2)</sup> UL L 57, 29.2.2012, str. 3.

<sup>(3)</sup> UL L 57, 29.2.2012, str. 5.

<sup>(4)</sup> UL L 57, 29.2.2012, str. 1.

<sup>(5)</sup> UL L 152, 13.6.2012, str. 28.

<sup>(6)</sup> UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

1. Za izvajanje Sporazuma med Evropsko unijo in Rusko federacijo o upravljanju tarifnih kvot, ki se uporabljajo za izvoz lesa iz Ruske federacije v Unijo, in Protokola o tehničnih podrobnostih v skladu z navedenim sporazumom, Komisija sprejme izvedbene akte, ki določajo podrobna pravila o metodi dodelitve kvote na podlagi odstavka 2 člena 5 Protokola in vse druge določbe, potrebne za to, da Unija upravlja količine tarifnih kvot, dodeljenih za izvoz v Unijo. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 2(2).

2. Izvedbeni akti iz odstavka 1 ohranijo pravne učinke prehodnih ukrepov, sprejetih na podlagi Izvedbene uredbe (EU) št. 498/2012.

*Člen 2*

1. Komisiji pomaga odbor za les, ustanovljen na podlagi člena 5 Sklepa 2012/105/EU. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011. Odbor za les lahko na pobudo Komisije ali na zahtevo države članice preuči katero koli zadevo, ki se nanaša na uporabo Sporazuma in Protokola.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

*Člen 3*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourg, 12. decembra 2012

*Za Evropski parlament*  
Predsednik  
M. SCHULZ

*Za Svet*  
Predsednik  
A. D. MAVROYIANNIS